

Genre du véhicule <b>Motocycle léger</b>	Marque <b>ITAL - Jet</b>	Type <b>Scout</b>	Fiche d'homologation n° CH <u>6424 02</u>
---	-----------------------------	----------------------	--

**MOYENS D'IDENTIFICATION** "Scout" de chaque côté sur cadre à l'avant

Numéro du châssis frappé à gauche, latéralement sur cadre au-dessous levier changement vit.  
 Signe d'identification du moteur frappé "P 4" à gauche en bas sur carter  
 Constructeur ITALEMMEZETA S.p.a. Bologna (I) Importateur COMOT AG, Zurich

<b>CHASSIS</b> Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>2</u> Entraînement <u>roue arr.</u> Direction <u>guidon forme haute assistance</u> Frein de service <u>mécanique, exp.interne, à câble, r.AR (pédale)</u> Frein auxiliaire <u>méc. exp.interne</u> Ralentisseur _____ Frein stationn <sup>t</sup> . <u>à câble sur r.AV</u> Frein pr. rem. _____ Transmission <u>mécanique</u> Nombre vit. <u>4</u> Blocage differ. _____ Crochet rem. _____ Vitesse max. <u>80</u> km/h	<b>MOTEUR</b> Genre <u>Monobloc</u> Temps <u>2</u> Marque <u>FB MINARELLI</u> Carbur. <u>ess.</u> Type <u>P 4</u> Position <u>centre</u> Nombre cyl. <u>1</u> Alésage <u>38,8</u> Course <u>38,8</u> Cylindr. <u>49,6</u> cm <sup>3</sup> CV-Impôt <u>0,25</u> CV-puiss. <u>4,0</u> (HP) à <u>7000</u> t/m Refroidissement <u>air</u> Bruit <u>73</u> dB (B) à <u>7000</u> t/m Amortissement bruit <u>1 pot 615x65 Ø</u>
--	---

**CARROSSERIE** Forme \_\_\_\_\_ Nombre portes \_\_\_\_\_  
 Toit ouvert \_\_\_\_\_  
 Nombre de places : Total 1 ; AV \_\_\_\_\_ ; milieu \_\_\_\_\_ ; AR \_\_\_\_\_ ; Places debout \_\_\_\_\_

<b>DIMENSIONS</b>	Voie	AV	AR
	Diam. braquage	G	DR
Empattement	<u>1090</u>	/	/
	Dimensions ext.	Dimensions int.	
Longueur	<u>1500</u>	_____	
Largeur	<u>770</u>	_____	
Hauteur	<u>980</u>	_____	
Porte à faux	AV _____	_____	
	AR _____	_____	
	lat. _____	_____	

<b>POIDS</b>	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	<u>25</u>	_____	<u>30</u>	<u>55</u>
Charge utile	<u>10</u>	_____	<u>60</u>	<u>70</u>
Poids total	<u>35</u>	_____	<u>90</u>	<u>125</u>
Garantie fabr.	_____	_____	_____	<u>150</u>
Dimens. pneus	<u>3.00-10</u>	_____	<u>3,50-10</u>	_____
Charge p. esieu	<u>150</u>	_____	<u>150</u>	bei <u>2,5</u> att <sup>u</sup>
Poids maxi remorquable	de l'ensemble			_____ kg

EQUIPEMENTEquipement électrique 6 V

Feux de route 1/ CEV Ø 100 Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
Feux de croisement 1/ Bilux Feux de position \_\_\_\_\_  
Feux de gabarit \_\_\_\_\_ Feux de brouillard \_\_\_\_\_  
Avertisseur 1/ vibreur Niv. sonore 85 dB/B  
Essuie-glace \_\_\_\_\_ Lave-glace \_\_\_\_\_  
Feux arrières 1/ combiné Catadioptrés 1/ combiné  
Feux stop \_\_\_\_\_ Feux de recul \_\_\_\_\_  
Eclair. plaque contr. 1/ combiné Plaque forme haute/oblongue  
Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse km/h  
Indic. direction clign. \_\_\_\_\_  
AV \_\_\_\_\_ latér. \_\_\_\_\_ AR \_\_\_\_\_  
Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_  
Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Motocycle léger  
Marque & type ITAL-Jet Scout  
Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
Homologation n° CH 6424 02  
Forme de la carr. \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule) \_\_\_\_\_  
Places ass. : Total 1 (1 avant)  
Poids à vide 55 Carburant essence  
CV 0,25  
Charge utile — Cylindrée 49,6 cm<sup>3</sup>  
Poids total 150 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

Lieu et date de l'expertise  
Zurich, 15.9.67/31.1./25.6.68

La commission d'expertise